



OFFICEJET 6600/6700

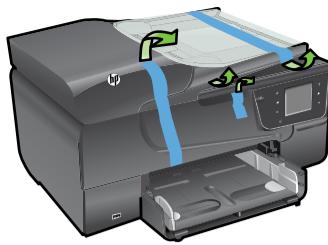


Начало
Бастау
Початок
ההתחל

www.hp.com/go/customercare

1

1a



- (RU) Удалите ленту и упаковочные материалы.
Примечание. Некоторые рисунки на этом постере могут не соответствовать вашему принтеру.

- (KK) Бума мен орама материалдарын алып тастаңыз.
Ескертпе: Осы постердегі кейбір суреттерді принтерге сәйкестендіру мүмкін емес.

1b



- (UK) Зніміть стрічку та пакувальні матеріали.
Примітка. Приобраний принтер може дещо відрізнятися від зображеного на ілюстраціях цієї брошури.

- (HE) הסר את הסרט ואת חומרי הארכזה.
הערה: "תכן שתמונות מסוימות בפՈՈט זה לא יהיו תואמות למדפסות שברשותך."

2



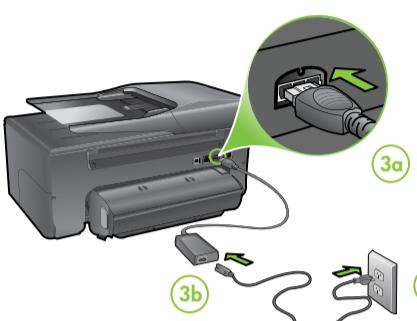
- (RU) Установите входной и выходной лоток.

- (KK) Кіріс науасын және шығыс науасын орнатыңыз.

- (UK) Установівте вхідний і вихідний лотки.

התקן את מגש הכניסה ואת מגש הפלט. (HE)

3



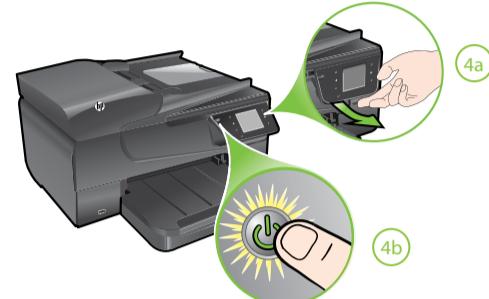
- (RU) Подсоедините кабель питания и адаптер.

- (KK) Қуат сымы мен адаптерін жалғаңыз.

- (UK) Під'єднайте кабель живлення й адаптер.

חבר את כבל המתח והמודם. (HE)

4



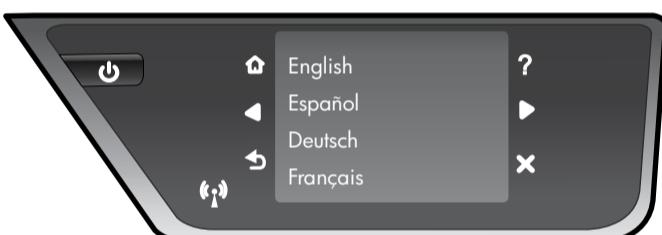
- (RU) Поднимите панель управления включите принтер.

- (KK) Басқару тақтасын көтеріп, принтерді қосыңыз.

- (UK) Підніміть контрольну панель і ввімкніть принтер.

הרים את לוח הבקירה והפעיל את המדפסת. (HE)

5



- (RU) Следуйте инструкциям на панели управления принтера для завершения настройки принтера, в том числе для выполнения следующих действий.

- (RU) Выбор языка и местоположения

- (KK) Загрузка бумаги

Во время инициализации принтера могут быть слышны различные звуки.

Примечание. Чернила в картриджах используются при выполнении принтером различных процедур, в том числе в процессе инициализации (для подготовки принтера и картриджей к печати) и при обслуживании печатающей головки (для очистки сопел и обеспечения равномерной подачи чернил). Кроме того, после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил. Дополнительную информацию см. по адресу www.hp.com/go/inkusage.

- (KK) Келесі әрекеттерді қамттың принтерді орнатуды аяқтау үшін принтердің басқару тақтасындағы нұсқауларды орындаңыз:

- (RU) Тілді және орынды орнату

- (KK) Қағазды жүктеу

Принтер баптальп жатқанда, кейбір дыбыстарды есітуінг мүмкін.

Ескертпе: Картридждардағы сия әртүргі әдістегі басып шығару үрдісінде қолданылады, олар басып шығаруға принтер мен картриджды дайындайтын бастапқы күйді және принтер қондырмасының таза болуын және сияның тегіс ағыны қамтамасын етептін басып шығару механизмінің қызметін қамтиды. Қосымша, қалдық сия қолданылғаннан кейін картриджда қалып қояды. Қосымша ақпаратты www.hp.com/go/inkusage торабынан қараңыз.

- (UK) Дотримуйтесь інструкцій на контрольній панелі принтера, щоб завершити його налаштування, зокрема:

- (RU) Налаштування мови та регіону

- (KK) Завантаження паперу

Під час запуску принтера можуть лунасти характерні звуки.

Примітка. Чорнило з картриджів використовується під час друку на різних етапах, включаючи процес ініціалізації, який готує принтер і картриджі до друку, а також обслуговування друкарської головки, завдяки якому друкарські сопла зберігаються чистими, а потік чорнила – однорідним. Окрім того, незначна частина чорнила залишається в картриджі після його спрацювання. Докладніше відомості див. за адресою www.hp.com/go/inkusage.

פעל בהתאם להוראות בלוח הבקירה של המדפסת כדי לסייע את הגדרת המדפסות, כולל: (HE)

- (RU) Выбор языка и местоположения

- (KK) Завантаження паперу

בזמן שהמדפסת מבצעת את התחלה, אתה עשוי לשמע צלילים מסוימים.

הערה: נעשה שימוש בדי מוחמוציאי בעת התחלה הדפסה במספר דרכים, לרבות בתהילה האთחול, המכין את המדפסת ואת המוחמוציאות להדפסה, ובתחזוקת ראשית הדפסה, השומרת שחררי הדפסה יהו נקיים ושחדי יזרום באופן חלקל. בוגסף, מותרת שאריות די במוחמוציאות לאחר השימוש בה. לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת www.hp.com/go/inkusage.

6



- (RU) **Зарегистрируйте принтер.**

Регистрация займет всего несколько минут и поможет получать более быстрое обслуживание, более эффективную поддержку и уведомления о поддержке принтера. Если регистрация принтера не была выполнена при установке программного обеспечения, это можно сделать сейчас по адресу <http://www.register.hp.com>.

- (KK) **Принтердің параметрлерін бастапқы қалпына келтіріңіз.**

Тіркеу үшін кішкене уақытыңызды бөліп жылдам қызметті, тиімді қолдау көрсетуді және принтерге қолдау көрсету ескертуплерін пайдаланыңызға болады. Бағдарламалық құралды орнату кезінде принтерді тіркемеген болсаңыз, кейінірек оны <http://www.register.hp.com> веб-торабында тіркеуге болады.

- (UK) **Зареєструйте принтер.**

Витративши лише кілька хвилин на реєстрацію, ви зможете користуватися більш швидким обслуговуванням і ефективнішою підтримкою, а також отримуватимете сповіщення від служби підтримки принтера. Якщо ви не зареєстрували принтер під час установлення програмного забезпечення, це можна зробити пізніше за адресою <http://www.register.hp.com>.

- (HE) **רשום את המדפסת.**

באמצעות רישום מהיר, אפשרות להנות משירות טוב יותר, מתmicca עיליה יותר ופתרונות תמיכה במדפסת. אם לא רשמת את המדפסת שברשותך בעת התקנת התוכנה, אפשרות לרשום אותה מאוחר יותר בכתובת <http://www.register.hp.com>.



CN583-90049

© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

(RU) (KK) (UK) (HE)
(BG) (SL) (SR)

Printed in China
Imprimé en Chine

中国印刷

중국에서 인쇄



OFFICEJET 6600/6700



Старт
Začetek
Početak

www.hp.com/go/customercare

1

1a



(BG) Свалете лентата и опаковъчните материали.
Забележка: Някои илюстрации в тази листовка може да не отговарят на вашия принтер.

(SL) Odstranite trak in embalažo.
Opomba: Nekatere slike na tem plakatu se morda ne bodo ujedale z vašim tiskalnikom.

1b



(SR) Uklonite traku i materijal za pakovanje.
Napomena: Neke od slika na ovom posteru možda se ne podudaraju sa vašim štampačem.

2

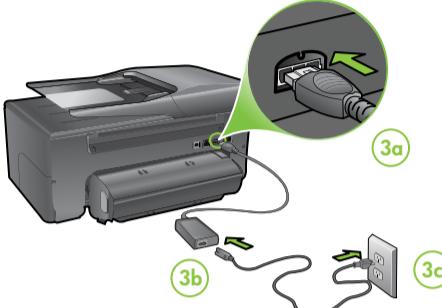


(BG) Монтирайте входната и изходната тави.

(SL) Namestite vhodni pladenj in izhodni pladenj.

(SR) Instalirajte ulazno i izlazno ležište.

3

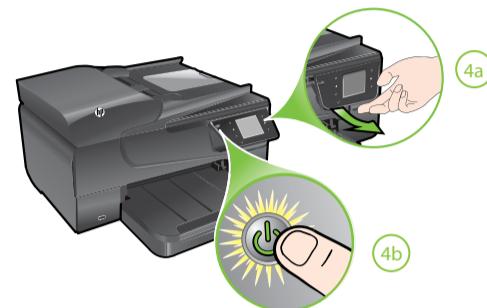


(BG) Свържете захранващия кабел и адаптера.

(SL) Priključite napajalni kabel in napajalnik.

(SR) Povežite kabl za napajanje i adapter.

4

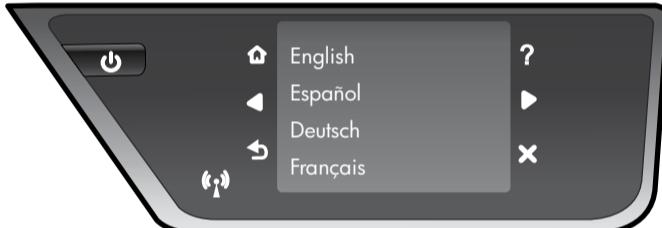


(BG) Повдигнете контролния панел и включете принтера.

(SL) Dvignite nadzorno ploščo in vklopite tiskalnik.

(SR) Podignite kontrolnu tablu i uključite štampač.

5



(BG) Следвайте инструкциите на контролния панел на принтера, за да завършите настройката на принтера, включително:

Настройка на езика и местоположението

Поставяне на хартия

Поставяне на касетите с мастило

Инсталиране на софтуера на принтера

Докато се инициализира принтерът, можете да чуете някакви звуци.

Забележка: Мастилото в касетите се използва по време на печат по няколко различни начина, включително по време на процеса на инициализиране, който подготвя принтера и касетите за печатане, както и при поддръжката на печатащите глави, което гази мастилените дюзи чисти и мастилото преминава безпроблемно. Освен това, след използване на печатащите касети в тях остава известно количество мастило. За повече информация вж www.hp.com/go/inkusage.

(SL) Sledite navodilom na nadzorni plošči tiskalnika, da dokončate nastavitev tiskalnika:

Načrtujte jezik in lokacijo

Nalaganje papirja

Namestitev kartuš s črnilom

Namestitev programske opreme tiskalnika

Med inicializacijo tiskalnika lahko slišite zvoka.

Opomba: Črnilo v kartušah se pri tiskанju uporablja na različne načine, med drugim se uporablja v postopku inicializacije, pri katerem se tiskalnik in kartuše pripravijo za tiskanje, ter med servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da je črnilo tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljen. Če želite več informacij, glejte www.hp.com/go/inkusage.

(SR) Sledite uputstva na kontrolnoj tabli štampača da biste dovršili podešavanje štampača, uključujući:

Podešavanje jezika i lokacije

Ubacivanje papira

Kada se štampač pokrene, možda ćete čuti neke zvukove.

Napomena: Mastilo iz kertridža se u procesu štampanja koristi na nekoliko različitih načina, uključujući proces pokretanja, koji priprema štampač i kertridž za štampanje, kao i servisiranje glave štampača, koje održava raspršivače mastila čistim i omogućava nesmetan tok mastila. Pored toga, u kertridžu ostaje malo mastila kada se on iskoristi. Više informacija potražite na lokaciji www.hp.com/go/inkusage.

6



(BG) Регистрирайте принтера.

Като отделите само няколко минути за регистрацията, ще можете да се възползвате от побързо обслужване, по-ефективна поддръжка, а също и от известия за поддръжка на принтера. Ако не сте регистрирали своя принтер по време на инсталацијата на софтуера, можете да го направите по-късно на адрес <http://www.register.hp.com>.

(SL) Registrirajte tiskalnik.

Vzemite si nekaj minut za registracijo in si tako zagotovite hitreje storitve, učinkovitejo podporo in opozorila o podpori tiskalnika. Če med nameščanjem programske opreme niste registrirali za tiskalnik, ga lahko registrirate pozneje na naslovu <http://www.register.hp.com>.

(SR) Registrirajte štampač.

Za registraciju će vam biti potrebno samo nekoliko minuta, a onda ćete moći da uživate u bržem pružanju usluga, efikasnijoj podršci i upozorenjima podrške za štampač. Ako prilikom instalacije softvera niste registrovali štampač, možete ga registrirati kasnije na lokaciji <http://www.register.hp.com>.